

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
51) Arbeitskarren	H Y S T E R	H 2 5 X L	CH 5 3 9 8 3 4

Hersteller	HYSTER EUROPA LTD., Basing View, Basingstoke / GB
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "H 25 XL"
Fahrgestellnummer	"CO01B....." (Buchstabe hinter Fahrgestell-Nr. veränderlich = Modelljahr)
Herstellerplakette	am Armaturenbrett
Fahrgestellnummer	unter Motorhaube, rechts oben auf Rahmen
Motorkennzeichen	"C 240" hinten, rechts oben auf Block (vom Imp.), orig. rechts, unten Mitte Block, erhaben eingegossen
Importeur	NOTZ AG, Abt. Fördertechnik, Bernstrasse, 2501 Biel

Fahrgestell		Motor			
Anzahl Achsen/Reifen	<u>2 / 4</u>	Marke	<u>ISUZU</u>	Typ	<u>C 240^a</u>
Federung	<u>---</u>	Bauart	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Lenkung	<u>hydrostatisch mit hydr. Lenkhilfe; auf HR</u>	Treibstoff	<u>D</u>	Lage	<u>Mitte</u>
Achsantrieb	<u>auf die Vorderräder</u>	Kühlung	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>4</u>
Betriebsbremse	<u>hydraulisch, Innenbacken, auf die Vorderräder</u>	Bohrung	<u>86</u>	Hub	<u>102</u>
		Hubraum	<u>2369</u>	Steuer-PS	<u>12.06</u>
Hilfsbremse	<u>mechanisch, Innenbacken, auf die Vorderräder</u>	Leistung kW	<u>30,5 SAE-net</u>	bei min-1	<u>2450</u>
		Md-max. Nm	<u>132,4</u>	bei min-1	<u>2000</u>
Feststellbremse	<u>wie Hilfsbremse, Pedal mit Klinke</u>	Entstörung	<u>---</u>		
Dauerbremse	<u>---</u>	Schalldämpfer	<u>1 Topf 380 x Ø 127 mm "NELSON 305479"</u>		
2-Kreis-Kontrolle	<u>---</u>				

Karosserie/Ausrüstung	<u>Gabelstapler mit Rahmen §)</u>		Gewichte	<u>vorn</u>	<u>hinten</u>	<u>Total</u>	
Anzahl Türen	<u>---</u>	<u>Geschw. Messer</u>	<u>Leergewicht</u>	<u>1260</u>	<u>1280</u>	<u>2540</u>	<u>*)</u>
Sicherheitsgurten	<u>vorn</u>	<u>hinten</u>	Gewichtsverteilung	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Unterlegkeif	<u>1/300x150x170mm</u>	<u>Rückspiegel</u>	Fabrikgarantie	<u>8080</u>	<u>8775</u>	<u>5795</u>	<u>---</u>
Diebstahlsicherung	<u>---</u>	<u>Scheibenwisch.</u>	Reifengrösse	<u>6.50 - 10</u>	<u>5.00 - 8</u>	<u>---</u>	<u>+))</u>
Treibstofftank	<u>1 / 25 lt. / Stahlblech</u>		Ply/bar	<u>10 / 7.75</u>	<u>8 / 8.25</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Warnvorrichtung	<u>BOSCH CH 5 0301 07 oder andere homologierte</u>		Tragkraft	<u>3800</u>	<u>1870</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Anzahl Plätze	<u>T 1</u>	<u>v</u>	für Vmax	<u>25</u>	<u>25</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
	<u>M</u>	<u>h</u>	Felgen	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>---</u>

Masse	<u>*)</u>	<u>innen</u>	<u>ausser</u>	<u>Achsabstand</u>	<u>1346</u>	<u>Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Länge	<u>---</u>	<u>3070</u>	<u>Doppelachse v</u>	<u>h</u>	<u>---</u>	<u>Garantiertes Gesamtzuggewicht</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Breite	<u>---</u>	<u>1050</u>	<u>Spurweite v</u>	<u>870</u>	<u>---</u>	<u>Geprüfte Anhängelast</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Höhe	<u>---</u>	<u>2000</u>	<u>Spurweite h</u>	<u>770</u>	<u>---</u>	<u>Garantierte Dachlast</u>	<u>---</u>	<u>---</u>
Überhang vorn	<u>---</u>	<u>1379</u>	<u>Spurkreis Ø l</u>	<u>3400</u>	<u>r 3450</u>	<u>Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller</u>	<u>20,9 km/h</u>	<u>---</u>
Überhang hinten	<u>---</u>	<u>345</u>	<u>beladen</u>	<u>---</u>	<u>---</u>	<u>gemessen 20,0 km/h bei min-1</u>	<u>2600</u>	<u>Motor</u>
Bodenfreiheit	<u>---</u>	<u>---</u>						<u>Zapfwelle</u>

Geräuschemissionen	Vorbeifahrt		Standmessung	Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A min-1		Fahrzeugart		
ml	5,14	83,0	73,0 1840	aa) ac)	Arbeitskarren		
					Marke und Typ	HYSTER H 25 XL	
					Typenschein-Nr. CH	5398 34	
					Karosserie	Gabelstapler	
F	G	H	J	R	Plätze	Total	1
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24						vorn
b = 2,20 bei 2325 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	
b = 4,00 bei 2000 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	
b = bei min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	
O	O+P				Leergewicht	2540	Treibstoff
S Bacharach = 3,0	Einspritzpumpe DIESEL-KIKI				Nutzlast		Hubraum
					Gesamtgewicht	2540	Steuer-PS
							D
							2369
							12,06

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Masse und Gewichte : alle Angaben mit Hubmast-Höhe 2000 mm und Gabellänge 910 mm.
- § Karosserie : auf Wunsch mit teilweiser oder ganz geschlossener Kabine erhältlich. BAV-Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren.
- + Reifenvarianten : V= 6.50 - 10, Vollgummi, 4620 kg, V-max. 25 km/h, Breite 1230 mm / Spur 1050 mm.
H= 5.00 - 8, Vollgummi, 2780 kg, V-max. 25 km/h.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 101 - Anzahl Plomben: 1 Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube.
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: an Schutzvorrichtung gem. Code 138.
- 138 - Schutzvorrichtungen für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Hebegabelenden.
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: hochgeklappte Hebegabeln.

Ort und Datum der Prüfung
Vn/PR

Brugg, 14.01.85.

Ersetzt Typenschein vom

-Eidg. Typenprüfstelle